

SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE

HAMBURG SÜD

www.hamburgsud-line.com

Shipper VANGUARD LOGISTICS SERVICES BELGIUM NV ROMEYNSWHEEL 8 HAVEN 200 2030 ANTWERPEN		B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUC7ANRZQ1276X		Booking No. 7ANRZQ1276
Consignee VANGUARD LOGISTICS SERVICES MEXCIO S, DE R.L. DE C.V. AV. INSURGENTES SUR 1898, PISO 15, LADO NORTE 1, COL. FLORIDA, C.P.01030		Export References RFC-CN: VLS060829824 RFC-NI: VLS060829824 LLOYDS LIST: 9399739 INTBL: ANZO1276		
Notify Party (see cl. 8) SAME AS CONSIGNEE		Forwarding Agent-References not part of this		
Place of Receipt*		Pre-carriage by*		
Port of Loading ANTWERP, BELGIUM	Ocean Vessel CAP ROBERTA	Voyage 736 S	Document to be released at	Freight payable at ANTWERP, BELGIUM
Port of Discharge VERACRUZ MX	Place of Delivery*	Mode Load Area	Mode Disch. Area	
Marks & Nos.		Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods

PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER

1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

HASU5097409 Seal-Numbers VLS109206 Tare: 3860 KG Size: 40' Type: HC Cnt. Ld.: FCLFCL BOL33900E4724630-M	1 PALLETS SLAC 6 FIBREBOARD BOXES VANILLA POWDER FLAVOUR 990974233 NW: 150.00KG NON HAZ MAT HS: 330210 Comforme 220117 Fecha de Arribo Veracruz, Ver. 250917	157.080 KGS
BOL33900E4724630-M	1 PALLETS SLAC 8 PLASTIC TERRICANS MALT FLAVOR 96259783/NW: 200.00KG UN1197, CL3, PGIII, EP 24 DEC C HS: 330210 ORIGIN: DORTMUND	210.400 KGS
BOL33900E4724630-M	1 PALLETS SLAC 2 FIBREBOARD BOXES BUTTER SUPERCAPS FLAVOUR 9909788 NW: 50.00KG UN1759, CL8, PGIII HS: 330210 ORIGIN: HILVERSUM	52.360 KGS
BOL33900E4724630-M	8 PALLETS SLAC 152 FIBREBOARD BOXES WHEREOF: 3 FIBREBOARD BOXES TAM MODULE C /SD 98912595 NW: 75.00KG GW: 78.54KG NON HAZ MAT HS: 330210 149 FIBREBOARD BOXES KOQUMEX I/SD, LOW SALT, PALM-FREE 98711627 NW: 2980.00KG GW: 3155.82KG NON HAZ MAT HS: 330210 ORIGIN: MAKU	3234.360 KGS
BOL7300021716235	1 DRUM SLAC PRODUCTOS PARA LA PERFUMERIA HS CODE: 2909.49	258.500 KGS
BOL7300021747421 Page: 1 of 3	42 PACKAGE	5957.475 KGS

SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 09/04/17
------------------------	---------------------------	---	-----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.
THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).
*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue

ANTWERP, BELGIUM
09/04/17

Signed by Hamburg Süd North America, Inc. as agent for
Hamburg Südamerikanische Dampfschiffahrts-Gesellschaft KG

as CARRIER

SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE

HAMBURG SÜD

www.hamburgsud-line.com

Shipper VANGUARD LOGISTICS SERVICES BELGIUM NV ROMEYNSWHEEL 8 HAVEN 200 2030 ANTWERPEN		B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUC7ANRZQ1276X		Booking No. 7ANRZQ1276	
Consignee VANGUARD LOGISTICS SERVICES MEXCIO S, DE R.L. DE C.V AV. INSURGENTES SUR 1898, PISO 15, LADO NORTE 1, COL. FLORIDA, C.P.01030		Export References RFC-CN: VLS0608298Z4 RFC-N1: VLS0608298Z4 LLOYDS LIST:9399739 INTBL: ANZO1276			
Notify Party (see cl. 3) SAME AS CONSIGNEE		Forwarding Agent-References not part of this			
Place of Receipt*		Pre-carriage by*		Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge contract	
Port of Loading ANTWERP, BELGIUM		Ocean Vessel CAP ROBERTA		Voyage 736 S	
Port of Discharge VERACRUZ MX		Place of Delivery*		Document to be released at ANTWERP, BELGIUM	
Mode Load Area		Mode Disch. Area			

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

SLAC 3 DRUMS
 647,670 0,9180 PRODUCTOS PARA LA
 PERFUMERIA HS CODE: 3302.90 INCL UN
 3082/9 6 DRUMS PRODUCTOS PARA LA
 PERFUMERIA HS CODE: 2914.29 HARMLESS
 15 PACKAGES PRODUCTOS PARA LA PERFUMERIA
 1935,467 2,9160 HS CODE: 2914.50 INCL.
 UN 1224/3 + UN 3082/9
 1 DRUM
 11,680 0,0200 PRODUCTOS PARA LA
 PERFUMERIA HS CODE: 3302.90 INCL. UN
 1169/3.14 PACKAGES
 1810,068 2,6600 PRODUCTOS PARA LA
 PERFUMERIA HS CODE: 3302.90
 INCL. UN 3082/9
 3 DRUMS
 364,590 0,6240 PRODUCTOS PARA LA
 PERFUMERIA HS CODE: 2912.29 INCL. UN
 3082/9

EPAN000111024	2 CASE	320.000 KGS
	SLAC PARTES Y PIEZAS	
EVLS000120828	1 PACKAGE	270.000 KGS
	SLAC CM MECH COVERS HS CODE 39263000 1PK	
	/270KG /1.708CBM	
IPR-00028665-002	3 BOX	5350.000 KGS
	SLAC PIPELINE EQUIPMENT PARTS	
VLSANR000072387	2 PALLETS	1070.000 KGS
	SLAC 40 BAGS PEARLSTICK(TM) 5715,	
	POLYURETHANES NET WEIGHT :1000.0000 KGS	
	HS: 3909509090	
VLSRTM000040876	4 PALLETS	1948.000 KGS
	SLAC 117 BOXES WALLCOVERING MATERIALS HS	
	code: 48142000	

HS SWB 01-17

Page: 2 of 3

SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 09/04/17
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED
 CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.
 THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES
 TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND
 HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS
 DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue

ANTWERP, BELGIUM
09/04/17

Signed by Hamburg Süd North America, Inc. as agent for
Hamburg Südamerikanische Dampfschiffahrts-Gesellschaft KG

as CARRIER

SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE

HAMBURG SÜD

www.hamburgsud-line.com

Shipper VANGUARD LOGISTICS SERVICES BELGIUM NV ROMEYNSWHEEL 8 HAVEN 200 2030 ANTWERPEN		B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUC7ANRZQ1276X		Booking No. 7ANRZQ1276	
Consignee VANGUARD LOGISTICS SERVICES MEXCIO S, DE R.L. DE C.V AV. INSURGENTES SUR 1898, PISO 15, LADO NORTE 1, COL. FLORIDA, C.P.01030		Export References CFRLBL000053417 LLOYDS LIST:9399739 INTBL: ANZQ1276		RFC-CN: VLS0608298Z4 RFC-N1: VLS0608298Z4	
Notify Party (see cl. 8) SAME AS CONSIGNEE		Forwarding Agent-References not part of this			
Place of Receipt*		Pre-carriage by*		contract	
Port of Loading ANTWERP, BELGIUM	Ocean Vessel CAP ROBERTA	Voyage 736 S	Document to be released at	Freight payable at ANTWERP, BELGIUM	
Port of Discharge VERACRUZ MX	Place of Delivery*	Mode Load Area	Mode Disch. Area		

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
VLSRTM000040876		2	PALLETS SLAC Spare parts for pelleeteering machines HS Code : 84799070		729.000 KGS	
VLSRTM000040876		4	PALLETS SLAC Smartvac DT-100 Henkelman Falcon 2-60 Carnotex version, A/P INVOICE 21705576 HS code: 84224000		1015.000 KGS	
					20572.175 KGS	

THE PARTY BOOKING FCL SHIPMENTS SHALL PROVIDE THE VGM*) OF EACH CONTAINER TO THE CARRIER NOT LATER THAN THE VGM-CUT-OFF-DATE IN A FORMAT PURSUANT TO WWW.HAMBURGSUD-LINE.COM/HOWTOVGM. NON-COMPLIANCE HEREWITH WILL BAR THE CARRIER FROM LOADING THE CONTAINER ON THE INTENDED VESSEL, IN WHICH CASE THE CARRIER SHALL BE ENTITLED TO DEMURRAGE, DETENTION AND / OR STORAGE FEES UNDER THE APPLICABLE TARIFF. THE BOOKING PARTY SHALL ALSO BE LIABLE TO THE CARRIER FOR ANY COSTS, DAMAGES AND FEES RESULTING FROM SUCH NONCOMPLIANCE. *) "VGM" MEANS THE VERIFIED GROSS MASS OBTAINED BY A METHOD PRESCRIBED BY SOLAS AND ANY LAWS IN FORCE AT THE PORT OF LOADING FOR OCEAN OR FEEDER VESSEL.

Agreement No. (s) :LBEC7000033-00159

HS SWB 01-17

Page: 3 of 3

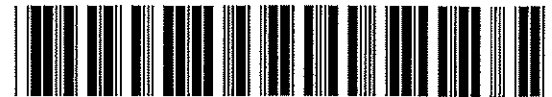
SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tarif Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	Place and date of issue ANTWERP, BELGIUM 09/04/17	Signed by Hamburg Süd North America, Inc. as agent for Hamburg Südamerikanische Dampfschiffahrts-Gesellschaft KG	SHIPPED ON BOARD: 09/04/17
THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL. THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1). *Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.			as CARRIER		



ISO 9001:2015



Internacional de Contenedores Asociados de Veracruz, S.A. de C.V.
 Morelos, 159, Col. Centro, C.P. 91700, Veracruz, Veracruz, México
 R.F.C. ICA9507256L6 Régimen fiscal: General de Ley Personas Morales
 Tel: (229) 989.5400 www.icave.com.mx facturacion@icave.com.mx
 Lugar de expedición: Veracruz, Veracruz



SISTEMA DE CALIDAD CERTIFICADO
 ISO-9001:2008
 NO. CERTIFICADO 36136

FACTURA
IMPORTACION
H 3156763

CLIENTE:	VANGUARD LOGISTICS SERVICES MEXICO S. DE R.L DE C.V.	VERACRUZ, VER. A:	25/09/ 2017 16:05:19
DOMICILIO:	AVENIDA INSURGENTES SUR, 1898 PISO 15, LADO 1 NORTE, FLORIDA, 01030, ALVARO OBREGON, CIUDAD DE MEXICO, MEXICO	FECHA FIN DESCARGA:	
R.F.C.:	VLS0608298Z4	PATENTE:	0608
BUQUE:	CAP ROBERTA HSD2017071	PEDIMENTO:	ART15-CIF
AG AD:	VANGUARD LOGISTICS SERVICES MEXICO S. DE R.L DE C.V.		
CONSIGNATARIO:	VANGUARD LOGISTICS SERVICES MEXICO		

HASU 509740 9

CLAVE	CONCEPTO	UNIDAD	CANTIDAD	VALOR UNIT.	IMPORTE
200322	PAQUETE ESPECIAL PARA OTROS RECINTOS	SERVICIO	1	8,646.12	8,646.12
200834	CONTROL ELECTRONICO Y DOCUMENTAL DE LA INFORMACIÓN	SERVICIO	1	100.00	100.00
200030	COBRO POR IMPLEMENTACION DE CODIGO ISPS	SERVICIO	1	86.21	86.21
200015	MUELLAJE	SERVICIO	1	96.33	96.33

FECHA DE VENCIMIENTO: 30/09/2017
OBSERVACIONES:
IMPORTE TOTAL CON LETRA:

DIEZ MIL TRESCIENTOS CINCUENTA Y SIETE PESOS 25/100 M.N.

POSICION		SELLO DESP. PREVIO	
17P 08 B 2			
TIPO	MED	CATEG.	PESO
DG	40	F	21.57

ELABORO:
KAREN DEL CARMEN SOLANO GARCIA

SUBTOTAL:	\$8,928.66
I.V.A.16%:	\$1,428.59
TOTAL:	\$10,357.25



A member of CK Hutchison Holdings



02781347216


MONEDA: MXP

TIPO DE CAMBIO: 1.0000

METODO DE PAGO: 03

CUENTA DE PAGO: NO APLICA

PAGO EN UNA SOLA EXHIBICION
FOLIO FISCAL

6F11C3C3-FD93-4D35-BA16-283E206B643C



Cadena Original del Complemento de Certificación Digital del SAT

||1.0|6F11C3C3-FD93-4D35-BA16-283E206B643C|2017-09-25T16:06:54|RPocbiU11ZqyXU+rpstiDPhLGnZnBN3SbJL4q
qjFSQx7S2XFqzzSyJBALIWiB97gNjFMGn2XadxtJv59Ug4UN0ADQIMDv/fF0MX0QUcMEwAqVdgCrTN6KVEVWag+JRKbDgZNhp+
9M51ObH6GXk/ivFoEDW46EVWwELeq3eP1KJQC PazlvSuV8YURfO4Sugl/h7HA+30cOmy2AjgLANqpZAEe0D+RTGXkz1Hm+M9dCD
h47+0jqWpJqt6SDPPC9FG2tfBm+zJgo0b8rREZgAFEF4QbiHV8hrLF2XVsBihckv99OhYA5Rb+tw3L+vkH+RmrH1DEjHmxelW/L
pqCOA==|00001000000402747854|

Número de Certificado SAT

00001000000402747854

Número de Certificado EMISOR

00001000000405195498

Fecha de Autorización SAT

2017-09-25T16:06:54

Sello del SAT

rbd0lm/a63p+Bw4ouapbTjo3q3DCaBCGHWdKhXIUoVEuroHiAyBCep1dCidl90NxnLgMTbTr78qWy6QJrYgEaZb35fpO5dh0Z
ODyo5UVuVg99X4SPmdKYMkMEm2yMs/9nvVy28LRz92XAubRsy6aWi2AsdP+HL0MSnUvEoKM1QnCFnK0nye8vS9hQdpHgV7ZCSeQV
F08ylJg3zslSzoWYDx7A1S1pCFw92KxQUwiMoQJ36fweU8sdaAS9/ZSa482+3YBL+0uzTliPK9qQkLNjVwOx53/leutePlxFNNM
TtitlhB8JMLauAt0hEhgE1R9YGs/t12aK4elRavZLQ==

Sello Digital del CFDI

RPocbiU11ZqyXU+rpstiDPhLGnZnBN3SbJL4qjFSQx7S2XFqzzSyJBALIWiB97gNjFMGn2XadxtJv59Ug4UN0ADQIMDv/fF0MX0
QUcMEwAqVdgCrTN6KVEVWag+JRKbDgZNhp+9M51ObH6GXk/ivFoEDW46EVWwELeq3eP1KJQC PazlvSuV8YURfO4Sugl/h7HA+
30cOmy2AjgLANqpZAEe0D+RTGXkz1Hm+M9dCDh47+0jqWpJqt6SDPPC9FG2tfBm+zJgo0b8rREZgAFEF4QbiHV8hrLF2XVsBihck
v99OhYA5Rb+tw3L+vkH+RmrH1DEjHmxelW/LpqCOA==